

VOIES UNIES

n° 32
Mars 2008

<http://www.mont-saint-aignan-international.org/>



Association loi de 1901, Hôtel de Ville, 59 rue Pasteur
76130 Mont-Saint-Aignan

EDITORIAL

Chers adhérents,

MSA International prend des ailes. Eh oui !
Pour plusieurs raisons : on peut citer le dynamisme croissant de nos animateurs...
mais aussi des circonstances favorables :

- ☉ Quand les Anglais se voient la langue française imposée comme langue vivante dans toutes leurs écoles primaires, les rapprochements entre les établissements scolaires français et anglais se multiplient et nous sommes au cœur de l'évolution.
- ☉ Quand les visites réciproques fournissent l'occasion de MARCHER de MSA à Edenbridge, cela prend une tournure plus sportive et plus dynamique.
- ☉ Quand les jeunes Polonais veulent revenir nous voir, c'est très prometteur.
- ☉ Quand Barsinghausen invite tous les responsables de tous nos partenaires de jumelage au Stadfast, c'est réjouissant.
- ☉ Quand une visite prochaine de nos responsables en Roumanie va les amener vers de nouveaux horizons de jumelage en Ukraine, c'est innovant.
- ☉ Quand le goûter international est une réussite et que le Quizz international va l'être ' c'est très encourageant.

De belles perspectives et donc du bonheur pour nous tous.

Cordialement,



Bacta SOUSSILANE, Président

N'oubliez pas de renouveler votre cotisation pour cette année (18,00 € ou 22,00 € individuel ou famille) !

**Mme A. Lupin, 32 rue J. Bouterolle d'Estaimbuc 76130
Mont-Saint-Aignan**

DERNIERES ACTUALITES

Fête Nationale Roumaine, 1^{er} décembre 2007

Le samedi 1er Décembre dernier nous étions nombreux à célébrer la Fête Nationale de la Roumanie au Centre Marc Sangnier.

Un document a été établi retraçant l'historique de la fête nationale du 1^{er} décembre, celui-ci est disponible sur simple demande auprès de l'association (demander à Mnsieur Cauchy).

Pour agrémenter la soirée, en plus des apéritifs typiques sucrés-salés (sans oublier la tsuica), nous avons invité un groupe de musiciens roumains. Succès assuré !

Les musiciens (des vrais, de père en fils) nous ont emportés sur des airs traditionnels endiablés ; les rondes ont tourné sans répit pendant 3 heures, avec des danseurs professionnels et les autres, petits ou grands, chacun trouvant son bonheur au rythme de la musique. Cette fête fut l'occasion de découvrir un peu de la culture musicale roumaine.



Nous avons gardé un extraordinaire souvenir de la soirée, en se proposant de renouveler cette expérience et de faire connaître les musiciens :

Taraf Mioritza
(groupe de musiques traditionnelles des Pays de l'Est)



A l'initiative de l'accordéoniste Ionel RADU, fut créé pour la première fois un groupe traditionnel tzigane en Normandie. Leur désir est de perpétuer la tradition qu'ils ont reçue de leurs parents et de transmettre au-delà des frontières un savoir-faire musical de qualité.

Contacts : Ionel Radu (06.32.84.55.84) ou par mail

cristina.buraga@free.fr

C. BURAGA (Adern)

A. CAUCHY (Mont-Saint-Aignan International)

C. Pierron

Goûter International, Kaffeekränzchen, Tea Time, Podwieczorek, Patisserie – 28 février 2008

C'est avec le même plaisir qu'une cinquantaine de d'adhérents et sympathisants se sont réunis ce jeudi là à la Maison des Scouts pour savourer, déguster et surtout apprécier gâteaux et desserts divers issus de nos villes jumelles. Sans oublier le cidre et les crêpes de chez nous, en ce jour de Mi-Carême.



C'est donc avec application que l'on dégusta debout ou assis le Sherry Trifle, le Christmas pudding (avec un peu de retard), le saucisson Roumain, et les gâteaux au chocolat présentés par les Commissions Allemande et Polonaise. On citera aussi la tasse de thé et même le thé à la menthe fourni par Aïcha Aujoulet. Le tout dans la bonne humeur qui sied aux retrouvailles. A noter aussi la visite sympathique de Mmes Guégot et Flavigny, venues nous apporter le salut de la Municipalité.



Le Président, a rappelé la prochaine activité du Repas Quizz de mars prochain et moins agréable a relancé ceux d'entre nous qui auraient pu oublier leur cotisation. Rendez vous est pris pour l'année prochaine où ce sympathique rendez-vous devra éviter les jours des cours de langue pour permettre la présence de plus d'auditeurs.

J. Pécastaing

Joint Committee Meeting à Edenbridge (Octobre 2007)

Les contraintes de rédaction et de tirage du dernier numéro de Voies Unies (n°31) ont fait que nous n'avons pas pu vous parler des choix et décisions pris en commun lors du dernier Joint Committee Meeting qui s'est tenu à Edenbridge le 20 Octobre dernier.

Suite aux départs de David Anderson et de Ernie Osbourn c'est une nouvelle équipe renouvelée de l'EDTA qui nous accueillait. Après un rapide passage en revue des activités passées de la période Octobre 2006 à Septembre 2007, dont tous les participants se sont auto félicités, c'est le programme Octobre 2007-Septembre 2008 qui a été mis sur pied. En voici les grandes lignes :

6 au 13 Avril 2008 : Célébration du 10ème anniversaire des WE de Marche. Un groupe d'une douzaine de marcheurs Britanniques et Français ira à pied de Mont-Saint-Aignan à Peshurst via Edenbridge.

30 mai au 1er Juin 2008 : Un groupe de visiteurs Edenbridgiens vient pour le WE à Mont-Saint-Aignan. Au programme : une fromagerie et une visite à Bayeux. Cette date a été choisie par nos amis, pour leur permettre d'emmener à MSA de nouveaux et jeunes adhérents.

2ème semaine de Juillet : Quelques uns de nos Amis viennent à Rouen pour l'Armada.

7 au 9 Novembre 2008 : Nous sommes invités à Londres et à Edenbridge pour successivement assister au 'Lord Mayor's Show' puis le soir à la « Bonfire Night ». Vaste programme ! Au préalable nous aurons passé une journée à visiter les environs de Portsmouth.

Any Other Business :: On a aussi parlé des échanges entre Ecoles ; entre club de Rugby, et même l'idée d'un voyage en commun dans les Vosges et en Alsace a été remise sur le tapis.

Tous ces points feront l'objet d'informations particulières, sauf le WE de marche pour lequel nous déclarons déjà complet.

Cette journée de travail fut aussi agrémentée d'un excellent déjeuner dans le Club House d'un golf local et le soir même , tout le monde se retrouvait chez Jean et Cad CUST pour une dinner-party au cours de la quelle , nos hôtes assistèrent impuissants à la défaite du XV de la Rose devant celui des Spring Box. Mais tout cela dans la bonne humeur. Fair-play oblige...



Dinner party by the CUST

Enfin, pour conclure et honorer leurs dix années et plus au service du Jumelage entre Edenbridge et Mont-Saint-Aignan , nous avons offert à Gloria et Ernie Osbourn qui nous avaient rejoints ce soir là , quelques souvenirs livresques normands, dont un consacré à la cuisine.

Ecole du Village et Hever Primary School

C'est avec plaisir que nous avons été contactés début octobre via nos correspondants d'Edenbridge par le Head Teacher de l'Hever Primary School en vue d'échanges avec une classe de Mont-Saint-Aignan. Après quelques recherches c'est Madame PIMONT, Professeur au CM2 à l'Ecole du Village, qui a accepté notre proposition et s'est ainsi lancée dans le grand bain.

Après quelques mois de fonctionnement ou en sommes nous ? Le lien est bien établi, les élèves se sont présentés les uns aux autres, se sont envoyé des dessins et des photos de leur environnement proche et bien sûr ont communiqué par e-mails. Il faut dire que nos petits amis bénéficient d'un environnement tout a fait britannique pour leur scolarité. Qu'on en juge par les photos ci-dessous. En outre l'Ecole est située à quelques centaines de mètres (oh pardon de yards) du Château d'Hever et de son Eglise paroissiale que certains d'entre nous connaissent bien. Autre détail le pub du Roi HENRI VIII est encore plus près !



L'entrée de l'école



L'observation des oiseaux



Le terrain d'activités sportives

Développements futurs : sans aller jusqu'à des visites réciproques, puisqu'il n'est pas possible selon la réglementation britannique de séparer les enfants de leurs accompagnateurs en particulier pour le logement, ces relations semblent bien acceptées et vivantes. Il faut dire que nos amis britanniques étaient demandeurs, puisque le programme des classes primaires doit comprendre l'introduction au Français en particulier. On parle donc de

vidéos, de chansons enregistrées et dernière idée en idée en cours de célébrer en commun, mais à distance, la Journée de l'Europe du 9 mai prochain.

Enfin, nous avons reçu une nouvelle demande pour ce type d'échanges. Elle concerne l'Ecole de Four Elms qui cherche un contact de même type à Mont-Saint-Aignan. Sauf empêchement de dernière minute, un CM2 de l'Ecole Saint-Exupéry devrait être le prochain correspondant de nos amis britanniques.

Nous vous en dirons plus lors de notre prochain Voies Unies.

J. Pécastaing

Visite des lycéens français et ukrainiens à Brzeg Dolny

La Commission Polonaise de l'Association Mont-Saint-Aignan Internationale a préparé le voyage des jeunes Français en Pologne dans le cadre d'un projet du Lycée d'Enseignement Générale de J.M. Ossoliński à Brzeg Dolny, dont le nom était : « Le chemin vers l'Europe commune passe par la Pologne ».

La visite en Pologne a eu lieu entre 27 octobre et 4 novembre 2007. Le groupe était composé de 9 lycéens de Rouen et de 2 accompagnateurs. Au cours de cette visite nous avons eu occasion de visiter Brzeg Dolny, la communauté de Wołów, le monastère du XII siècle à Lubiąż, le centre d'éducation forestière de Tarchalice, la capitale de la voïvodie – Wrocław avec le « Panorama de Racławice », Ostrów Tumski, place centrale de Wrocław. Parmi les autres activités, auxquelles le groupe a participé, on peut citer la possibilité de goûter des saucisses au feu et des plats de bigos polonais, une présentation artistique – des danses du groupe « Rytmu Planety ». Comme la visite a eu lieu pendant le Toussaint, les participants ont eu la chance de faire connaissance avec une autre tradition polonaise : visite des cimetières.

Cette visite a été très réussie et a créé des liens étroits d'amitié entre de jeunes Français et Polonais. Un rapport complet de cette visite avec des photos se trouve sur le site Internet de notre association, sur les pages de la Commission Polonaise.



A. Kasprzyk

ACTUALITES A VENIR

Visite des anglais à Mont-Saint-Aignan

Cette année, nous recevons nos Amis à la fin du mois de Mai. Nous pourrons avec eux et à leur demande visiter une Fromagerie et ensuite, à Bayeux, voir soit la Tapisserie de la Reine Mathilde soit faire un pèlerinage au Musée de la bataille de Normandie de cette ville.

Et pour clôturer le tout un repas en commun nous permettra d'échanger nos impressions et souvenirs.
Veuillez vous reporter à la feuille jointe pour les détails du programme et les inscriptions !

J. Pécastaing

Escapade à Barsinghausen

La Commission Allemande de Mont-Saint-Aignan International informe ses adhérents et sympathisants qu'un voyage à Barsinghausen est prévu du jeudi 1 mai au dimanche 4 mai.

Il permettra de découvrir ou (re)découvrir cette belle région et de nouer des amitiés nouvelles.

Soyez nombreux à nous accompagner !

Pour participer, contactez Christian Haller au 02 35 70 22 59 ou par mail : sylviechris@aol.com

Visite des lycéens Polonais à Mont-Saint-Aignan

Suite à la visite des jeunes Français en Pologne, la Commission Polonaise prépare la visite des jeunes hôtes Polonais lors de l' « Armada Rouen 2008 ». Les dates ont été fixées du 4 au 10 juillet 2008. Au programme nous envisageons la visite de Rouen et des voiliers, une excursion à Dieppe / Etrétat, visite de l'usine Renault à Cléon, le Mémorial de Caen avec la Poche de Falaise, Parc Arbr'en ciel (parcours Acrobatiques à Préaux). Si vous souhaitez participer à cet évènement, n'hésitez pas à me contacter.

A. Kasprzyk

Visite des lycéens Français Brzeg Dolny – automne 2008

Nous avons aussi un projet de faire une visite de même type que l'année dernière à Brzeg Dolny : si vous avez entre 16 – 18 ans ou si vous connaissez quelqu'un de cet âge et qui souhaite participer, veuillez me contacter.

A. Kasprzyk



Notes sur Mircea

Le navire école de la Roumanie est invité pour la prochaine Armada à Rouen en juillet 2008 ; ce sera sa première visite chez nous.



Pour favoriser cet évènement nous créons un « Comité MIRCEA 2008 ». Si vous voulez en faire partie donnez vos coordonnées par le site Internet.

Alain Cauchy

Voyage de printemps en Roumanie et en Ukraine

Les modalités de ce voyage sont les suivantes :

- ④ Départ de Beauvais pour Bucarest – Baneasa : lundi 7 avril (+ou- 1 jour selon dates avion)
- ④ Osica du lundi soir au jeudi 10 au matin
- ④ Départ pour Kovel le jeudi 10 au matin
- ④ Arrêt vers Sucevita nuit du 10 au 11 chambre à la ferme Amitié Romania
- ④ Vendredi après midi arrivée Kovel
- ④ Samedi 12 et dimanche 113 : Kovel
- ④ Lundi 14 départ de Kovel
- ④ Nuit du 14 au 15 idem
- ④ Mercredi 16 et jeudi 17 Osica
- ④ Vendredi 18 départ Bucarest - Baneasa / Beauvais (+ou-1jour)

Pour tous renseignements, contactez moi. Attention les billets ne sont pas remboursables !

Alain Cauchy

MONT SAINT AIGNAN INTERNATIONAL
<http://www.mont-saint-aignan-international.org/>

Président : Bacta SOUSSILANE
b.soussilane@libertysurf.fr

Secrétaire : Geneviève LINARD
genevieve.linard@wanadoo.fr

Trésorier : Annette LUPIN
jacques.lupin116@orange.fr

Commission anglaise :
Président : Jean PECASTAING
jeanpecast@hotmail.com

Commission roumaine :
Président : Alain CAUCHY
alaincauchy@hotmail.com

Commission allemande :
Président : Christian HALLER
sylviechris@aol.com

Commission polonaise :
Président : Aleksander KASPRZYK
soruk@interia.pl

Commission communication :
Christine PIERRON
christine.pierron@voila.fr

Rédaction : Cristina BURAGA-LEFEBVRE
cristina.buraga@free.fr

